



Transports Canada
Groupe Programmes
Région du Québec

Transport Canada
Programs Group
Quebec Region

AÉROPORT DE HAVRE ST-PIERRE AIRPORT

PLAN REPÈRE / KEY PLAN



PRÉPARÉ PAR
Travaux Publics et
Services Gouvernementaux
Canada
ESC - MPO/TC

PREPARED BY
Public Works and
Government Services
Canada
CSU - DFO/TC

RÉHABILITATION DES CLÔTURES DU PÉRIMÈTRE ET DÉFRICHEMENT
REHABILITATION OF THE PERIMETER FENCES AND CLEARING

PROJET/PROJECT : R.049918.001

LISTE DES DESSINS / LIST OF DRAWINGS

Q224Q610C002 PLAN GÉNÉRALE
GENERAL DRAWING

CONDITIONS PARTICULIÈRES / PARTICULAR CONDITIONS

Les travaux à l'intérieur des surfaces d'approche de la piste devront donc être réalisés en dehors des périodes d'opération suivantes : /
The works inside the approach area of the runway shall be executed outside the following period of operation:
-lundi, Mercredi et Jeudi : 07h00 @ 16h00 /
Monday, Wednesday and Thursday : between 7h00 @ 16h00.
-Mardi et Vendredi : 07h00 @ 19h00 /
Tuesday and Friday : 7h00 @ 19h00.
-Samedi : aucune période d'opération /
Saturday : no period of operation.
-Dimanche : 21h30 @ 22h00 /
Sunday : 21h30 @ 22h00

La sécurité de l'enceinte aéroportuaire devra être maintenue en tout temps. Après les quarts de travail, les clôtures du périmètre devront être closes et aucune brèche ne sera tolérée. L'usage ainsi que le type de clôture temporaire devra être approuvé par le représentant ministériel. /
Security of the airport enclosure will be maintained at all times. After each works shift, the perimeter fencing should be closed and no breach will be tolerated. The use and the type of temporary fence should be approved by the Departmental Representative

Les travaux de remplacement de la clôture grillagée ne seront pas affectés par ces restrictions d'horaires. Les travaux de clôture autour des bâtiments devront être coordonnés avec le représentant ministériel. La méthode utilisée devra pas nuire à l'accès aux bâtiments et devra être sécuritaire pour les usagers de l'aéroport. /
The replacement works of the chain link fence will not be affected by the time restriction. The fencing works around buildings should be coordinated with the Departmental Representative. The method used shall not impede access to buildings and should be safe for users of the airport.

Les travaux de réparations des clôtures du périmètre seront exécutés selon les directives du représentant ministériel. Transports Canada fournira le service d'escorte requis pour circuler du coté air de l'aéroport. /
The repairs on existing fences will be executed as directed by the departmental representative. Transport Canada will provide the escort required to circulate on the air side of the airport.

